

15645

879984

MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES
DIRECCION DESARROLLO COMUNITARIO
JFR/MVU/jdc. 108995

Sección 1° N° 6748 /LAS CONDES, 24 SEP 2018

El Decreto N° 5175 de fecha 28 de Diciembre de 2009, que fija la Ordenanza para la Solicitud, Asignación y Entrega de la Tarjeta Vecino de Las Condes

- El Convenio de fecha 07 de Septiembre 2018, suscrito entre, **Red Clínica Estetika Médica SpA**, y la **Municipalidad de Las Condes**

- El Decreto N° 5999 de fecha 22.08.2018 que establece el orden de subrogancia del cargo de alcalde.

- Los artículos 56, 63 y demás pertinentes del D.F.L. N° 1 del Ministerio del Interior de fecha 09.05.2006, publicado en el Diario Oficial el 26.07.2006, que fija el Texto Refundido, Coordinado y Sistematizado de la ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades.

DECRETO

1.- **RATIFICASE**, en todas y cada una de sus partes el Convenio de **fecha 07 de Septiembre 2018** suscrito entre, **Red Clínica Estetika Médica SpA**, R.U.T.76.040.448-9 representada legalmente por Gabriela Alejandra Oviedo Parés, [REDACTED] cédula de identidad N° [REDACTED] ambos con domicilio en Av. Libertad 1405 of. 706 comuna de Viña del Mar, Región de Valparaíso, por una parte; y por la otra, la **Municipalidad de Las Condes**, en adelante e indistintamente, la "Municipalidad", R.U.T. N° 69.070.400-5 representada legalmente por su Alcalde (S), don Omar Saffie Lamas, cédula de identidad N° [REDACTED] ambos con domicilio en Av. Apoquindo N° 3.400, comuna de Las Condes, Santiago cuyo objetivo es otorgar a todos los tenedores de la Tarjeta Vecino Las Condes que hayan sido debidamente informados en la base de datos de beneficiarios, suministrada por la **Municipalidad de las Condes**, los siguientes beneficios:

a)

- 25% dcto.en tratamientos médicos
- 35% dcto.en tratamientos Reductivos Corporales
- 55% dcto. en tratamiento cosmetológicos
- 55% dcto. depilación láser
- 50% dcto. Evaluaciones médicas
- Evaluaciones Kinésicas Gratuitas



Pack Facial	\$ convenio	% de dcto. Convenio
1 Zona de Toxina botulínica + limpieza facial	129.000	41%
3 Zonas de Toxina Botulínica + 1 Sesión Oxigénesis	189.000	41%
1 Sesión de Mesoterapia Tradicional rastro y cuello (NCTF) +2 Sesión radiofrecuencia facial	199.000	40%
Relleno AH (SNG, ojeras, pómulos y valle de lágrimas) + 1 Sesión Hidratación	289.000	39%
PRP Premium + 1 Sesión Limpieza facial	260.000	33%
4 Sesiones Oxigénesis + 4 Sesiones de Radiofrecuencia facial	240.000	54%
4 Sesiones de carboxiterapia facial + 4 Sesiones de electroporación + 3 Sesiones de Oxigénesis	295.000	50%
Pack Corporal	\$ convenio	% de dcto. Convenio
6 Sesiones de Radiofrecuencia corporal + 6 Sesiones de Termoterapia y Electroterapia + 4 Sesiones de masaje reductivo	299.000	46%
12 Sesiones de Lipomassage + 12 Sesiones de masaje linfático	299.000	46%
6 Sesiones de Ultracavitación + 6 Sesiones de Carboxiterapia	299.000	48%
1 Sesión de Crio premium + 4 Sesiones de masaje reductivo	162.500	35%
6 Sesiones carboxiterpia (celulitis flacidez) + 6 Sesiones de lipo	399.000	45%
6 Sesiones de Lipomassage	99.000	45%
6 Sesiones de Termoterapia	99.000	34%
6 Sesiones de Radiofrecuencia	99.000	73%
1 Sesión de Criotermolipósis	99.000	34%
Pack Depilación	\$ convenio	% de dcto. Convenio
6 Sesiones zona axila	69.000	62%
6 Sesiones zona bikini corto	69.000	62%
6 Sesiones zona interglútea	69.000	62%
6 Sesiones 2 zonas rostro a elección	69.000	62%
6 Sesiones de depilación láser media pierna + 6 Sesiones de depilación láser bikini corto	269.000	51%



6 Sesiones pierna completa + 6 Sesiones otra Zona M (Cara completa, pecho, abdomen, glúteos, bikini completo, medio brazos)	599.000	46%
---	---------	-----

2.- El Convenio que por este acto se ratifica tendrá una duración de un año, contado desde el **07 de Septiembre 2018**, plazo que será renovable en forma automática, por periodos iguales y sucesivos de un año, a menos que una de las partes desee ponerle término mediante un aviso escrito dirigido a la otra con a lo menos, treinta días de anticipación al vencimiento respectivo, a través de carta certificada enviada al domicilio indicado en la comparecencia.

No obstante, la municipalidad podrá poner término al Convenio en cualquier momento, sin expresión de causa, y sin que, **Red Clínica Estetika Médica SpA** tenga derecho a indemnización alguna, con un aviso escrito dado con al menos treinta días de anticipación, a través de carta certificada enviada al domicilio indicado en la comparecencia.

3.- Se deja expresa constancia, que la Municipalidad de Las Condes, a partir de la firma del presente Convenio que se ratifica, no asume ningún tipo de responsabilidad solidaria o subsidiaria, sea en el orden civil, penal, laboral contractual o extracontractual o de cualquier otro tipo, respecto de las deudas u obligaciones personales que eventualmente adquieran los tenedores de Tarjeta Vecino de Las Condes para con, **Red Clínica Estetika Médica SpA**.

4.- La Municipalidad de Las Condes a través de la Dirección de Desarrollo Comunitario supervisará el cumplimiento del objetivo del Convenio que por este Decreto Alcaldicio se ratifica.

ANOTESE, COMUNIQUESE Y ARCHIVESE

DISTRIBUCION:

- Dirección de Control
- Dirección de Administración y Finanzas
- Dirección Jurídica
- Convenios Tarjeta Vecino (Sra. Mercedes Vial U.)
- Oficina de Partes
- Interesado



CONVENIO
MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES
Y
RED CLINICA ESTETIKA MÉDICA S.A.

En Santiago de Chile, a 07 SET. 2018, entre **Red Clínica Estetika Médica S.p.A.**, R.U.T. N° 76.040.448-9, representada legalmente por Gabriela Alejandra Oviedo Parés, [REDACTED], cédula de identidad N° [REDACTED], ambos con domicilio en Av. Libertad 1405 of. 706, comuna de Viña del Mar, Región de Valparaíso, por una parte; y por la otra, **Municipalidad de Las Condes**, en adelante e indistintamente, la "Municipalidad", R.U.T. N° 69.070.400-5, representada legalmente por su Alcalde (S), don Omar Saffie Lamas, cédula de identidad N° [REDACTED], ambos con domicilio en Av. Apoquindo N° 3.400, comuna de Las Condes, Santiago, se ha convenido lo siguiente:

PRIMERO: La Municipalidad de Las Condes, a través de su Dirección de Desarrollo Comunitario, administra una tarjeta para los vecinos de la comuna, conocida como Tarjeta Vecino de Las Condes, la que cumple, entre otros objetivos, el facilitar al vecino la acreditación de residencia, el posibilitar la atención en forma más expedita a beneficios municipales, y medir y controlar la entrega de beneficios a los vecinos.

Por su parte, Red Clínica Estetika Médica S.p.A. es una empresa dedicada a la Medicina Estética, sin cirugía. Fundada y dirigida por la Dra. Blanca Girardi de Esteve, con más de 30 años de trayectoria y experiencia en el área de la Medicina Estética.

SEGUNDO: Por este instrumento, Red Clínica Estetika Médica S.p.A., en su establecimiento comercial ubicado en Av. Kennedy 5735, Torre Poniente Boulevard Kennedy, of. 603, comuna de Las Condes, Santiago y Calle Guardia Vieja 255, Edificio Europa, of. 1306, comuna de Providencia, Santiago, otorgará a todos los tenedores de la Tarjeta Vecino de Las Condes que hayan sido debidamente informados en la base de datos de beneficiarios suministrada por la Municipalidad de Las Condes, los siguientes beneficios:

a)

- 25% dcto. en tratamientos médicos
- 35% dcto. en tratamientos Reductivos Corporales
- 55% dcto. en tratamiento cosmetológicos
- 55% dcto. depilación láser
- 50% dcto. Evaluaciones médicas.
- Evaluaciones Kinésicas Gratuitas

b)

Pack Facial	\$ convenio	% de dcto. convenio
1 Zona de Toxina botulínica + limpieza facial	129.000	41%
3 Zonas de Toxina botulínica + 1 Sesión Oxigénesis	189.000	41%
1 Sesión de Mesoterapia Tradicional rostro y cuello (NCTF) + 2 Sesión radiofrecuencia facial	199.000	40%
Relleno AH (SNG, ojeras, pómulos y valle de lágrimas) + 1 Sesión hidratación	289.000	39%
PRP Premium + 1 Sesión Limpieza facial	260.000	33%
4 Sesiones Oxigénesis + 4 Sesiones de Radiofrecuencia facial	240.000	54%
4 Sesiones de carboxiterapia facial + 4 Sesiones de electroporación + 3 Sesiones de oxigénesis	295.000	50%
Pack Corporal	\$ convenio	% de dcto. convenio
6 Sesiones de Radiofrecuencia corporal + 6 Sesiones de Termoterapia y Electroterapia + 4 Sesiones de masaje reductivo	299.000	46%
12 Sesiones de Lipomassage + 12 Sesiones de masaje linfático	299.000	46%
6 Sesiones de Ultracavitación + 6 Sesiones de Carboxiterapia	299.000	48%
1 Sesión de Crio premium + 4 Sesiones de masaje reductivo	162.500	35%
6 Sesiones carboxiterapia (celulitis flacidez) + 6 Sesiones de lipo	399.000	45%
6 Sesiones de Lipomassage	99.000	45%
6 Sesiones de Termoterapia	99.000	34%
6 Sesiones de Radiofrecuencia	99.000	73%
1 Sesión de Criotermolipólisis	99.000	34%
Pack Depilación	\$ convenio	% de dcto. convenio
6 Sesiones zona axila	69.000	62%
6 Sesiones zona bikini corto	69.000	62%
6 Sesiones zona interglútea	69.000	62%
6 Sesiones 2 zonas rostro a elección	69.000	62%
6 Sesiones de depilación láser media pierna + 6 Sesiones de depilación láser bikini corto	269.000	51%

6 Sesiones pierna completa + 6 Sesiones otra Zona M (<i>Cara Completa, pecho, abdomen, glúteos, bikini completo, medio brazos</i>)	599.000	46%
--	---------	-----

TERCERO: Para optar a estos beneficios, al momento de la prestación los beneficiarios deberán acreditar su condición de tal, con la exhibición de su Tarjeta Vecino de Las Condes y su cédula de identidad.

Para este efecto, la Dirección de Desarrollo Comunitario de la Municipalidad de Las Condes hará llegar a Red Clínica Estetika Médica S.p.A., la base de datos de todos los beneficiarios del Convenio, a objeto de que estos sean registrados en su sistema.

La Municipalidad de Las Condes se compromete a mantener actualizada la base de datos con los beneficiarios de la Tarjeta Vecino y remitirla semanalmente a Red Clínica Estetika Médica S.p.A.

Con todo, Red Clínica Estetika Médica S.p.A. se obliga a no ceder, transferir ni transmitir a terceros ni a sus sucesores a ningún título, la base de datos proporcionada por el Municipio, siendo aplicable para estos efectos la Ley N° 19.628, sobre Protección a la Vida Privada.

CUARTO: La Municipalidad de Las Condes se compromete a difundir a los vecinos de la comuna el presente Convenio una vez suscrito, por medio de sus sistemas de comunicación institucional en forma periódica, con la finalidad de encauzar el flujo de personas interesadas.

QUINTO: Se deja expresa constancia, que la Municipalidad de Las Condes, a partir de la suscripción del presente Convenio, no asume ningún tipo de responsabilidad solidaria o subsidiaria, sea en el orden civil, penal, laboral contractual o extracontractual o de cualquier otro tipo, respecto de las deudas u obligaciones personales que eventualmente adquieran los tenedores de Tarjeta Vecino de Las Condes para con Red Clínica Estetika Médica S.p.A.

SEXTO: Las partes dejan constancia que por la suscripción del presente Convenio, tanto la Municipalidad de Las Condes como Red Clínica Estetika Médica S.p.A., no autorizan bajo ninguna circunstancia el uso de logotipos, imágenes, fotografías, ni distintivos institucionales, sin el consentimiento de la otra parte.

SÉPTIMO: Para efectos de la operación del presente Convenio se designa como interlocutor válido por Red Clínica Estetika Médica S.p.A. a Mónica Nannucci Sanhueza, con domicilio en Av. Libertad 1405 of. 706, comuna de Viña del Mar, Región de Valparaíso, teléfono 997587875, correo electrónico mnannucci@estetikamedica.cl.

En caso que el interlocutor válido designado en el párrafo anterior cese en sus funciones, Red Clínica Estetika Médica S.p.A. deberá informar el hecho a la Dirección de Desarrollo Comunitario del Municipio, dentro del plazo máximo de 10 días contados desde el cese. En dicha notificación deberá indicarse el nombre y datos de contacto del nuevo interlocutor válido designado. El procedimiento mencionado en este párrafo deberá utilizarse cada vez que exista cambio de interlocutor válido por parte de Red Clínica Estetika Médica S.p.A.

Por su parte, por la Municipalidad de Las Condes se designa como interlocutor válido, al Director de Desarrollo Comunitario, con domicilio en Av. Apoquindo N° 9070, comuna de Las Condes, teléfono 229507613, correo electrónico decom@lascondes.cl.

OCTAVO: El presente Convenio tendrá una duración de un año, contado desde la fecha de suscripción del presente instrumento, plazo que será renovable en forma automática, por períodos iguales y sucesivos de un año, a menos que cualquiera de las partes desee ponerle término mediante un aviso escrito dirigido a la otra, con a lo menos treinta días de anticipación al vencimiento del período respectivo, a través de carta certificada, enviada al domicilio señalado en la comparecencia.

No obstante lo anterior, la Municipalidad de Las Condes podrá poner término al presente Convenio en cualquier momento, sin expresión de causa, y sin que Red Clínica Estetika Médica S.p.A. tenga derecho a indemnización alguna, dando aviso por escrito a través de carta certificada enviado al domicilio indicado en la comparecencia, con al menos treinta días de anticipación.

NOVENO: Las partes elevan a la categoría de esencial del presente Convenio, la obligación por parte de Red Clínica Estetika Médica S.p.A. consistente en entregar semestralmente la totalidad de la información estadística a la Dirección de Desarrollo Comunitario de la Municipalidad, sobre la cantidad de personas que han hecho uso del descuento otorgado en virtud del presente Convenio. También será obligación esencial de Red Clínica Estetika Médica S.p.A., a través de su interlocutor válido, el actualizar semanalmente la base de datos de beneficiarios suministrada por la Municipalidad.

DÉCIMO: Para todos los efectos legales, las partes fijan su domicilio en la ciudad de Santiago y se someten a la jurisdicción y competencia de sus Tribunales Ordinarios de Justicia.

DÉCIMO PRIMERO: La supervisión del presente Convenio por parte de la Municipalidad y el velar por el cumplimiento de sus disposiciones, corresponderá a la Dirección de Desarrollo Comunitario.

DÉCIMO SEGUNDO: El presente Convenio deberá ser ratificado por Decreto Alcaldicio.

DÉCIMO TERCERO: El presente instrumento es firmado en dos ejemplares, de igual tenor y data, quedando uno en poder de cada parte.

DÉCIMO CUARTO: La personería de don Omar Saffie Lamas para representar a la Municipalidad de Las Condes en su calidad de Alcalde (S), consta en el Decreto Alcaldicio Sección 1ª Nº 4949 de fecha 20 de diciembre de 2010.

La personería de doña Gabriela Alejandra Oviedo Parés, para actuar en representación de Red Clínica Estetika Médica S.p.A., consta en la escritura pública de fecha 14 de diciembre de 2016, otorgada en la Notaría de Viña del Mar de don Luis Tovaroli Oliveros, Repertorio Nº 7221-2016.


Omar Saffie Lamas
Alcalde (S)
Municipalidad de Las Condes


Gabriela Alejandra Oviedo Parés
Representante Legal
Red Clínica Estetika Médica S.p.A.